

Végső beszámoló a 67997 számú (2007-2011) OTKA pályázat során végzett kutatási tevékenységről

Cím: A magyar népzene keleti kapcsolatai - A törökországi karacsájok és a bektasik népzeneje

Vezető kutató neve: Sipos János, PhD

A magyar etnomuzikológia számára különösen fontos a török népzene régi rétegeinek megismerése, hiszen tudjuk, hogy egyes török népek nagy szerepet játszottak a magyarság, a magyar kultúra és ezen belül a népzene kialakulásában. Szerencsére módszereit, eredményeit és színvonalát tekintve a magyar összehasonlító zenetudomány kiemelkedik a világ analitikus összehasonlító népzene-kutatásából, hisz olyan nevek indították, mint Bartók Béla és Kodály Zoltán.

A rokonnépek zenéjének vizsgálatát Bartók Béla majd Vikár László is a finnugor népek között kezdte, majd mindketten a törökség felé fordultak. A kutatáshoz kezdettől fogva társult a helyszíni gyűjtés, Bartók Béla 1933-os anatóliai gyűjtésétől, Vikár László és Bereczki Gábor 1957-1978 közötti Volga-Káma vidéki kutatásán át 1987-től a magunk ázsiai kutatásaival.

Távlati célunk egy Volga-Káma vidéktől Anatóliáig terjedő, keletre is elnyúló, részben török nyelvű terület zenéjének összehasonlító igényű feltérképezése lett, és annak a vizsgálata, hogy vannak-e közös vonásai az itt élő népek valamint a magyarok népzenejének.

Előző OTKA pályázataink során hatalmas, 7000 dallamos anyagot gyűjtöttünk törököktől, azeriktől, karacsájoktól, kazakoktól, kirgizektől, bektasiktól, és számos könyvet jelentettünk meg a törökországi törökök, az azerik és a kazakok népzenejéről angol, magyar, illetve azeri nyelven.

Ezt a kutatást folytattuk 2007-2011 között. A fő cél a gyűjtés folytatásán kívül két megkezdett kutatás befejezése volt: két hiánypótló monográfia megírása a törökországi bektasik valamint a törökországi karacsájok népzenejéről. Vállalkozásunk hiánypótló, mert sem a bektasik sem a karacsájok népzenejéről eddig még nem jelent meg tudományos igényű zenei monográfia, sőt köteteket tartalmazó könyvek sem igen. Mindkét török csoport zenéje a nagy kutatáson belül is fontos. A Törökország európai részén élő bektasi törökök vallási és népi dallamainak feltárásával Anatólia zenéjét köthetjük össze a román és a magyar területek zenéivel. Az észak-kaukázusi karacsájok népzenejének speciális magyar vonatkozását pedig az adja, hogy e nép és a magyarok ősei évszázadokig együtt éltek a Kazár Birodalom keretén belül.

A bektasi monográfia 2009-ben megjelent az Akadémiai Kiadónál. A karacsájok zenei monográfiáját is elkészítettük, ez 2012-ben fog megjelenni, amire egy 2011-ben elnyert OTKA publikációs pályázatunk ad biztosítékot. Hadd emeljük ki, hogy publikációink döntően saját magunk által gyűjtött, korábban mások által nem publikált, és nagy részben korábban még nem fel nem gyűjtött anyagokon alapulnak.

A karacsáj és bektasi kutatás során gyűjteményünket további cca. 3000 dallammal gyarapítottuk, ezzel zenei gyűjteményünk világviszonylatban is jelentőssé vált. A bektasi és karacsáj gyűjtéseken kívül számos kisebb gyűjtést is végeztünk, többek között Mexikóban, Kazahsztánban és Azerbajdzsánban, 2011-ben pedig egy 4-hetes türkmén kutatóutat végeztünk. Ez utóbbinak és a további türkmén kutatóutaknak nagy jelentősége lesz a törökországi népzene török és nem török származásának elválasztásában valamint és a magyar népzene keleti kapcsolatainak további tisztázásában.

A gyűjtött, leginkább videón rögzített zenei anyagot digitalizáltuk – ez a nagy mennyiség miatt egy igen jelentős feladat volt.

A pályázat eredményeit egy monográfiában, valamint számos cikkben és konferencián ismertettük, ezek listája a beszámoló végén található meg. A vállalt másik monográfiát 2012 közepére jelenteti meg a l'Harmattan Kiadó.

Összességében kijelenthetjük, hogy minden vállalásunkat teljesítettük, sőt túlteljesítettük.

2007-2011 közötti OTKA vállalások és teljesítések részletezése

2007

Vállalás	Teljesítés
Elkészítjük a "Trákiai bektasik vallási és népi dallamai" kötethez a zenei elemzést, 250 dallam kottagrafikáját valamint 250 zsoltár szövegének feldolgozását.	A kötet 2009-ben megjelent
Az ICTM 2007-es bécsi kongresszusán, a Music de l'Islam marokkói, az ESEM lisaboni konferenciáin valamint Ankarában gyűjtéseink anyagán alapuló előadásokat tartunk.	13 nemzetközi konferencia (Ankara, Budapest, Isztambul, Bécs, Marokkó, Biskek, Varsó)
Lejegyzünk és katalogizálunk korábban gyűjtött 700 karacsáj és trákiai dallamot.	1000 dallamot digitalizáltunk és 700-at lejegyeztünk

2007-ben gyűjtöttünk törökországi bektasik és karacsájok valamint kazak asikok között.

2008

Vállalás	Teljesítés
Korábban felvett karacsáj és bektasi hangzó-, videó- és filmanyag ezer dallamát CD-re és DVD-re digitalizáljuk.	950 karacsáj és trákiai dallamot digitalizáltunk
Elemzéshez lejegyzünk korábban gyűjtött 700 karacsáj és trákiai dallamot. 500 dallamhoz elkészítjük a végleges katalógust, és lejegyezzük e dallamok és interjúk szövegét és zenéjét.	elvégezve
Dolgozunk Törökországban a karacsájok/bektasik között.	2008 július-augusztusban Törökországi karacsájok között
A konferenciákon és a ZTI-ben beszámolunk kutatásainkról.	13 nemzetközi konferencia (Varsó, Budapest, Szombathely, Kırşehir, Ankara, Guadalajara/Mexikó)

2008-ban a „Trákiai bektasik vallási és népi dallamai” kötet kéziratát leadtuk az angol fordítónak.

2009

Vállalás	Teljesítés
A 2007 óta gyűjtött anyagok dallamait lejegyezzük, katalógust készítünk.	Ezen kívül 141 kirgiz dallamot, valamint 450 karacsáj dallamot jegyeztünk le. Folytatódott a videók és a hangok digitalizálása is (mexikói népzene és karacsáj dallamok).
Gyűjtünk Törökországban és/vagy a Kaukázusban a karacsájok/bektasik között.	2009 nyarán Csáki Évával gyűjtöttünk a törökországi bektasik és a karacsájok között valamint Ankarában, Nevşehirben és Szkopjében.
Nemzetközi konferenciák	12 nemzetközi konferencia (Ankara, Nevşehir, Budapest, Szkopje, Şanlıurfa)
A „Trákiai bektasik vallási és népi dallamai” kötet kéziratát és CD-jét év végén leadjuk.	A kötet kéziratát és CD-jét 2009 szeptemberében leadtuk, és az év végén a kötet megjelent!

2009-ben gyűjtöttünk Azerbajdzsánban különböző népek makam zenét játszó együtteseitől, Törökországban a bektasik között, valamint Észak-Mexikóban is.

2010

Vállalás	Teljesítés
A 2009-ben gyűjtött anyagok szövegeinek lejegyzése, katalógus készítés, digitalizálás.	Az ankarai, nevşehir-i és szkopjei videókat digitalizáltuk, és folytatódott a karacsáj dallamok szövegeinek leírása és fordítása.
Kiegészítő gyűjtés szükség szerint Törökországban vagy Ázsiában/Kaukázusban.	2010. június-júliusban kiegészítő kutatást folytattuk a törökországi karacsájok között.
Nemzetközi konferenciák	12 nemzetközi konferencia (Ankara, Berlin, Dortmund, Izmir, Piliscsaba, Budapest, Osmaniye)
Elkészítjük a "Kaukázusi és törökországi karacsájok zenéje" kötet zenei tanulmányait valamint 250 dallam kottája és szövege fordítással.	Elkészült a zenei tanulmány, 360 dallam kottája és a szövegek leírása.

Gyűjtés a törökországi karacsájok (Törökország) között

2011

Vállalás	Teljesítés
karacsáj és bektasi hangzó-, videó- és filmanyagból (cca. 1000 dallamot) digitalizálunk.	Teljesítve
Befejezzük a "Kaukázusi és törökországi karacsájok zenéje" kötetet (cca. 600 oldal, 500 dallammal, CD/DVD-vel).	teljesítve - csak a kottagrafika és a mutatók elkészítése maradt hátra
Nemzetközi konferenciák	Turkesztán/Kazakisztán és Kolozsvár

2011 tavaszán egy váratlan lehetőséget megragadva Sipos János négyhetes türkmén kutatóútát végzett *yomut* türkmének és *bahsik* között. Ennek során nagy népzenei anyagot gyűjtött és előkészítette a későbbi kutatásokat.

Kongresszusok, szimpóziumok (Sipos János, 2007-2011)

2007

- In the wake of Bartók - Common Musical Layers in Europe, Asia and Africa, A népzene-kutatás száz éve, nemzetközi konferencia, rendező: MTA Zenetudományi Intézete, a Néprajzi Társaság és az Európai Folklór Intézet, Budapest, 2007. március 29.
- Multi-lateral Academic Collaboration Meeting, rendező: MTA Zenetudományi Intézete, kerekasztal-beszélgetés, március 28-30, 2007, Budapest.
- About Saygun's Remarks on Bartók's Anatolian Collection, İstanbul Kültür Üniversitesi, Ahmed Adnan Saygun Paneli ve Dinletisi, 2007. április 12-15., İstanbul.
- Tradition and revival: how do musical styles of Karachays living in Turkey change?, ICTM Conference, 2007. július, Bécs.
- Hungarian Research Series on the Musical Heritage of the Turkic World, ICTM Conference, Panel 2 organized by the Institute for Musicology, HAS, 2007. július, Bécs.
- Tradition and revival: how do musical styles of Karachays living in Turkey change?, ICTM Conference, Music of the Turkic Speaking People Study Group, 2007. július, Bécs.
- In the wake of Bartók – similar musical layers in Europe and Asia, Conference on Music in the World of Islam to be held in Assilah, 2007. augusztus 7-11, Marokkó.
- Melodies of the Southern Kazakh, Kyrgyz, Azeri and Anatolian Ashiks, International Conference on "Epic poetry and its safeguarding", 2007. október 11-12, Biskek, Kirgizisztán,
- Az azerbajdzsáni avarok, tatok, zahurok, oroszok és törökök népzenejéről, "Research on Azerbaijan" international conference, 2007. november 6-8, Budapest.
- Újabb összehasonlító népzene-kutatások a török népek között, MTA Zenetudományi Intézet, Tudományos Fórum, Budapest, 2007. október
- A bektasi vallási közösség zenéjéről, MTA Néprajzi Intézet, Budapest, 2007. november,

2008

- The Musical Repertoire of a Mystic Islamic Order and its Relation to Some Other Folk Music's, XXVI European Seminar for Ethnomusicology, Institute of Musicology of the Warsaw, University, Varsó, 2008. szeptember 17-21.
- Using artificial intelligence for comparative musicology on Eurasian folk music - In the wake of a special musical structure, "Technical challenges and developments in 21st century folk music archiving" ZTI konferencia, MTA ZTI, Budapest, 2008. június 12.
- Bartók nyomában török népek között, Nemzetközi Bartók Szeminárium, Zenetudományi Előadások sorozatában, Szombathely, 2008. július 13.
- Akaukázusi karacsájok népzenejének magyar kapcsolatai, A magyarság és a Kelet - II. Östörténeti Konferencia, MVSZ, 2008. augusztus, Budapest.
- Az azerbajdzsáni, a magyar és anatóliai török siratók összehasonlító vizsgálata, Magyarország - Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde konferencia, Történelem, néprajz és folklór szekció, 2008. november 18-20, Budapest.
- Autentikus kirgiz népzene, Magyar-Kirgiz Baráti Társaság, Csingiz Ajtmatov: "Közép-Ázsia mítosza és mai kultúrája rendezvény, Pallas Páholy, 2008. december 12, Budapest.
- A régi magyar népzene ma élő típusai Ázsiában, Budapest-Budavár Rotary Klub, 2008. június 4, Budapest.
- A magyar népzene török kapcsolatai, Török Nap a FONÓ-ban, Fonó Budai Zeneház, 2009. április 4., Budapest.
- On my Previous and Present Folk Music Researches, Folk Music Reserach Forum, International Kodály Society, László Vikár Folk Music Research Forum, University of Guadalajara, 15-17 Mart 2008, Guadalajara, Mexico.
- Some possible goals of the László Vikár Folk Music Research Forum of the IKS, Folk Music Reserach Forum, International Kodály Society, László Vikár Folk Music Research Forum, University of Guadalajara, 15-17 Mart 2008, Guadalajara, Mexico

2009

- Trakya Bektaşilerinin Tasavvufi Musikisi ve Halk Müziği Hakkında Birkaç Söz" (*Kiadásra elfogadva*), "Tarihten Bugüne Alevilik" sempozyumu, 18-19 április, 2009, Ankara.
- Trakya Bektaşilerin Tasavvufi ve Halk Müziği ile Anadolu Halk Müziği Arasındaki Bağlantılar, "Hacı Bektaş Veli Symposium at the 800th Birth Anniversary", Nevşehir University and the Atatürk Culture Center of Hacibektas, Nevşehir, Turkey.
- Török népzene és makam, „Népzene és zenetörténet”, A Magyar Zenetudományi és Zenekritikai Társaság VII. tudományos konferenciája, 2009. október, Zenetudományi Intézet, Budapest.
- Bir Trakya Bektaşi Cemaatinin Müziği ve Macar Halk Müziği (*Egy trákiai közösség zenéje és a magyar népzene*), Uluslararası Hacı Bektaş Sempozyumu, Alevi Enstitüsü, Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi ve Kültür Bakanlığı 19-21 Ekim, 2009.
- Özel Bir Bektaşi Melodinin İzinde (*Egy sajátos bektasi dallam nyomában*), Szkopje, október. 29 - november 1, 2009.
- A mongol és a magyar kvintváltás szélesebb eurázsiai háttere, Ojrátnépdal, mongol népdal (gyűjtés, tipológia, előadás) workshop, rendező: ELTE Belső-ázsiai tanszéke, 2009. február 13.
- Azerbajdzsáni mugam és népzene, Magyarország-Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde. Szervező: MTA Néprajzi Kutatóintézet és az Azerbajdzsáni Nagykövetség, nov. 17-19, Budapest.

2010

- Sipos, János, *Free-metric Singing among Azerbaijani People – Folk Song and Mugham*, Second Meeting of the ICTM Study Group On Music Of The Turkic-Speaking World,

topic: Vocal Traditions of Free-metric Singing in Eurasia, Berlin Free University, Institute for Turcology, Berlin, 2010. március 17-21.

- János Sipos: *Bartók as composer, Bartók in Anatolia, Sipos in Anatolia*, Bartók project: Travelling melodies, Workshop No. 4, szervező: Irmgard Merkt, Technische Universität, Dortmund, 2010. április 8-12.
- Sipos János, *Türk Halklarının Halk Müziğini Araştırıp Karşılaştıran Bir Gurubun Oluşturmasına Dair bir Öneri*, II. Türk Dünyası Uluslararası Kültür Kongresi (Török Világ Kultúrája – II. Nemzetközi Kongresszus), Izmir, Törökország, 2010, április 19-26.
- Sipos János, *Néhány gondolat a magyar népzene finnugor és török kapcsolatairól*, 11th International Congress for Fenno-Ugric Studies (CIFU 11), Fenno-Ugric Peoples and Languages in the 21th century, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem campusa, Piliscsaba, 2010. augusztus 9-14.
- János Sipos, *The Music of the Karachay People*, XXVI. European Seminar in Ethnomusicology (ESEM), szervező: MTA ZTI, helyszín: Bartók terem, Budapest, 2010. szeptember 22-26.
- Sipos János, *Néhány gondolat a magyar népzene finnugor és törökös kapcsolatairól*, Magyarország - Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde konferencia, Történelem, néprajz és folklór szekció, rendez: az MTA Néprajzi Intézete és Azerbajdzsán Budapesti Nagykövetsége, 2010. november 22-24, Budapest.
- Sipos János, *Az azeri népzene kapcsolata a magyar illetve más török népek zenéihez*, Kégl Sándor, a keletkutatás polihisztorja, Emlékezés és honlap bemutató halálának 90. évfordulójának alkalmából, rendező: MTA Könyvtár Keleti Gyűjteménye, Budapest, 2010. december 1.
- Sipos János, *Bartók Béla törökországi gyűjtéséről*, Az osmaniyei Bartók Múzeum megnyitásán mondott beszéd, szervező: a Török Köztársaság Kulturális Minisztériuma és a Magyar Köztársaság Külügyminisztériuma, Osmaniye, Törökország, 2010. február 2.

2011

- Sipos, J. (2011), *Türk halklarının halk müziğini araştırın ve karşılaştıran bir grubun oluşturulmasına dair bir öneri*, Kazakistan Cumhuriyetinin Bağımsızlığının 20. Yıl önumü Münasebetiyle. *IV. Uluslararası Türkoloji Kongresi*. Turkestan/Kazakistan.
- Sipos, J. (2011), *Finnugor nyelv versus török-mongol népzene*, 7th International Conference on Hungarian Studies, Kolozsvár
- Sipos, J. (2011), *Türk halklarının halk müziğini araştırın ve karşılaştıran bir grubun oluşturulmasına dair bir öneri*, World Forum on Intercultural Dialogue in Baku, Azerbaijan

Tudományos ismeretterjesztés

2010

- Sipos János, *Beszámoló az osmaniye-i Bartók Múzeum megnyitásáról*, Török-Magyar Baráti Társaság, Nemzetek Háza, Budapest, 2010. február 22.
- *Bartók nyomában - Törökországban (II/1)*, Sebő Ferenc vendége a stúdióban: Sipos János, Bartók Rádió „A népzeneről” műsora, 2010. április 1.
- *Bartók nyomában - Törökországban (II/2)*, Sebő Ferenc vendége a stúdióban: Sipos János, Bartók Rádió „A népzeneről” műsora, 2010. november 20.
- Sipos János: *Rásonyi László és Bartók 1936-os anatóliai gyűjtése*, emlékbeszéd Rásonyi László turkológus professzor emléktáblájának ünnepélyes avatásán. Szervezők: Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata, MTA valamint dr. Rásonyi Leila, Budapest, 2010. október 16.

- Sipos János, *Újabb kutatások a török népek között*, Pécs Ifjúsági központ, Pécs, 2010. november 18.
- Sipos, János, Milyen eredetűek a magyar népzene honfoglalás kori rétegei?, Magyar Nemzet, 2010, december 18; ~ Folkmagazin, 2010/6, VII. évf. 6. szám, p.30-31
- 2011-ben Sipos János egy Bartók törökországi útját ismertető dokumentumfilmben is részt vett tanácsadóként, narrátorként, illetve a filmben Sipos munkásságát is ismertették

Fordítások

- Sipos, J. – Sipos K. (2010), A látomás, In *Ağac – Hekayeler ve şeirler - Mai azerbajdzsán irodalom*, szerk. Svetlana Abdullayeva, Budapest: Magyar-Azerbajdzsán Baráti Társaság, p. 93-104
- Sipos, J. – Sipos K. (2010), A béka, In *Ağac – Hekayeler ve şeirler - Mai azerbajdzsán irodalom*, szerk. Svetlana Abdullayeva, Budapest: Magyar-Azerbajdzsán Baráti Társaság, p. 105-112

Konferencia-szervezés

A Second Meeting of the ICTM Study Group On Music Of The Turkic-Speaking World, Berlin Free University, Institute for Turcology, Berlin, 2010. március 17-21 társszervező Dorit Klebe-vel.

Szaklektori tevékenység

- *Boros Konrád Erzsébet* által vezetett *Birtalan József élete és zeneszerzői munkássága* c. kutatás éves jelentésének bírálata, A Kolozsvári Sapientia Egyetem számára, 2010.

Részvétel tudományos testületben

ICTM Study Group „On the Music Of The Turkic-Speaking World” vezetőségi tagja
 A Forschungszeitschrift über Alevitentum und Bektaschitentum (Köln) folyóirat tanácsadó testületének tagja
 ICTM (International Council for Traditional Music), tag
 International Kodály Society, László Vikár Folk Music Research Forum, tag
 Magyar Zenetudományi és Zenekritikai Társaság, tag
 Magyar Néprajzi Társaság, tag
 Magyar-Török Baráti Társaság, tag
 Magyar-Kirgiz Baráti Társaság, tag
 Magyar-Azeri Baráti Társaság, tag

Felsőfokú képzésben tartott előadás-jellegű kurzusok

Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem, Népzene tanszék: Török Népzene, spec. koll, heti 2 óra, 2 félév (2007-2008 és 2010-2011)

Konferenciák, kutatóutak (Csáki Éva)

- 2007 Budapest November “Magyarország – Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde” II. Nemzetközi tudományos konferencia.
- 2007 Ankara: 2. Uluslararası Türk Kültür Evreninde Alevilik ve Bektaşılık Bilgi şöleni. Október 17-19: *Shamanistic Features in Bektashi Traditions*.
- 2009 Skopje: október 30-31 : III. International Turkish Culture and Hacı Bektash Veli Symposium. *Hacı Bektaş Veli'nin Kişiliği ve Felsefesi Türkçe Şiirlerde Nasıl Yansıtılmaktadır*.
- 2009 Ankara március 6-8. 8. Dünyada Türkçe Öğretimi: P. Pázmány Üniversitesinde Türk Dili Öğretimi. Tanítım: *Peter Pazmany Katolik Üniversitesi'nde Türkçe Öğretimin İlk On Yılı*. Seksiyon bildirileri: *Karşılaştırmalı Türk - Macar dil tarihi*.
- 2010 jan. 31. – febr. 6. Osmaniye Bartók – múzeum megnyitóján előadásom címe: *Eski Macar ve Türk İlişkilerine Dair*.
- 2009 Şanlıurfa május 24. Uluslararası Halil İbrahim Buluşmaları. Yardım Ahlakı: *Yardımlaşmada Ortak İyi Örneklerimizden Hızır*. (www.sanlıurfa.com/news_detail.php?id=9805-40k), (www.gapgundemi.com/haber_detay.asp)
- 2011 Baku, 7-9 April, Intercultural Dialogue
- 2010 Ankara okt. 31. – nov. 14. Erasmus rövid távú oktatói mobilitás pályázattal az A.Ü. DTC Fak. Hungaroloji szakán.
- 2010 Budapest December 1. MTA Kégl Emlékülés. *A török népdal és a szeretet próbája*.
- 2011 Türkistan május 13-14. Kazakistan Cumhuriyeti'nin Bağımsızlığının 20. Yıl Dönümü Münasebetiyle. IV. Uluslararası Türkoloji Kongresi
- 2008 Kırşehir: I. Uluslararası Ahilik Kongresi. Október 14-17: *Bektaşizm Hakkındaki İzlenimlerimizden*. (www.ahilik.gazi.edu.tr/sempozyum/program.htm)
- 2009 Nevşehir augusztus 17-18: Doğumunun 800 Yılında Hacı Bektaş Veli Bilgi Şöleni. Tebliğim: *Hacı Bektaş Veli'nin izinden. HBV ile Hristiyanlık*.
- 2009 Ankara április 18-19: Tarihten Bugüne Alevilik: *Alevi – Bektaşi Kültüründe misafir*. (www.gazeteokuyun.net/alevilik-cumhuriyetin-bekasi-icin-bir-olanaktir.html), (www.alevileriz.biz/archive/index.php/t-65949.html-63k)
- 2009 Budapest November 17-19. “Magyarország – Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde” IV. Nemzetközi tudományos konferencia. Irene Mélikoff (1917-2009) kutatásai kapcsán saját bektási kutatásainkról
- 2008 Budapest november 18-20: III. Azeri – Magyar tudományos konferencia: *Azeri szókészlet összehasonlító vizsgálat a török közmondásgyűjtemény korpusza alapján*.
- 2009 Ankara október 19-21: Uluslararası Hacı Bektaş Veli Sempozyumu. *Nefes: Bektaşılık ve Sanatın Kesişen Yolları*.
- 2008 Ankara VI. Uluslararası Türk Dili Kurultayı. Október 20-25: *Orta Türkçe'ye Çevirilmiş Hristiyan Dualar*.
- 2010 Budapest November 22-25. “Magyarország – Azerbajdzsán: a kultúrák párbeszéde” V. Nemzetközi tudományos konferencia. *Seyyid Nesimi 14. századi azeri költő*